



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة مشكلات السلع

الدورة الحادية والسبعون

روما، 4-6 أكتوبر/تشرين الأول 2016

اسم لجنة مشكلات السلع

الإجراءات المقترحة اتخاذها من قبل اللجنة

إن اللجنة مدعوة إلى النظر في اقتراح تغيير اسمها.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد بوبكر بن بلحسن

أمين لجنة مشكلات السلع

البريد الإلكتروني: boubaker.benbelhassen@fao.org



mr108

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

1- أنشئت لجنة مشكلات السلع (اللجنة) من قبل مؤتمر المنظمة في دورته الخامسة (1949) للعمل تحت إشراف المجلس وتكون مسؤولة أمامه. وأصبحت اللجنة، بموجب قرار اتخذه المؤتمر في دورته التاسعة (1957)، لجنة تابعة للمجلس. وتعتبر اللجنة أقدم لجنة فنية في المنظمة، فقد عقدت دورتها الأولى في يناير/كانون الثاني 1950.

2- وتجتمع اللجنة عادةً مرة كل سنتين، ويجوز لها عقد دورات إضافية بناءً على طلب الأعضاء. وعضويتها مفتوحة لجميع الدول الأعضاء التي تُبلِّغ المدير العام كتابةً برغبتها في الانضمام إلى عضوية اللجنة وبِعزمها على المشاركة في أعمالها.

3- وتتضمن اختصاصات اللجنة الوظائف التالية:

- إبقاء مشكلات السلع ذات الصبغة الدولية التي تؤثر في الإنتاج والتجارة والتوزيع والاستهلاك وما يتصل بذلك من مسائل اقتصادية، قيد الاستعراض؛
- وإعداد دراسة واقعية وتفسيرية عن الحالة العالمية للسلع، يتم إتاحتها بشكل مباشر للدول الأعضاء؛
- وتقديم تقارير ومقترحات إلى المجلس عن قضايا السياسة العامة الناشئة عن مداولاتها، وإتاحة هذه التقارير وتلك الصادرة عن أجهزتها الفرعية للدول الأعضاء للعلم.

4- وقد نظرت اللجنة، في دورتها الثامنة والستين (روما، 14-16 يونيو/حزيران 2010)، في أدوار وترتيبات العمل الخاصة بها وتلك المتعلقة بأجهزتها الفرعية. ووافق الأعضاء على تشكيل مجموعة عمل مفتوحة العضوية (مجموعة العمل) للنظر في مختلف القضايا المتصلة بسير عمل اللجنة. وشمل ذلك إعادة النظر في اسم اللجنة.

5- وخلال عمل مجموعة العمل، أعرب عدة أعضاء عن تفضيلهم لتغيير اسم اللجنة. وقد كانت عبارة "مشكلات" الواردة في اسم اللجنة والتي اعتُبرت أنها تعطي رسالة سلبية عن السلع وثُقِّد نطاق المجموعة الواسعة لعمل اللجنة، مصدر قلق بالغ. وارتأى الأعضاء أنه ينبغي للاسم أن يبرز بشكل أفضل العمل الذي تنطوي عليه اختصاصات اللجنة. ووافقت مجموعة العمل على أن تعرض على اللجنة ثلاثة خيارات للنظر فيها على النحو الآتي: (1) تغيير الاسم إلى "لجنة السلع الزراعية"؛ (2) أو تغيير الاسم إلى "لجنة السلع والتجارة"؛ (3) أو إبقاء الاسم على حاله.

6- ونظرت اللجنة في هذه المسألة في دورتها التاسعة والستين في عام 2012. ونظراً إلى عدم انبثاق أي توافق في الآراء بشأن الحاجة إلى تغيير اسم اللجنة أو بشأن اسم بديل قد يكون مستحسنًا، تقرر إبقاء المسألة قيد الاستعراض.

7- ووافقت اللجنة، في دورتها السبعين في عام 2014، على ضرورة أن يقوم مكتب اللجنة بدراسة مسألة اسم اللجنة وأن يقدم استنتاجاته إلى دورتها القادمة في عام 2016.

- 8- ونظر مكتب اللجنة في هذه المسألة، وانبثق اسم "لجنة آفاق السلع". ووافق مكتب اللجنة، عقب مشاورات، على عرض هذا الاسم البديل على أعضاء اللجنة لاتخاذ قرار بشأنه.
- 9- وهناك اسم بديل آخر يمكن النظر فيه وهو "لجنة السلع". فمن شأنه أن يتماشى مع أسماء اللجان الفنية الأخرى في المنظمة: لجنة الزراعة؛ ولجنة مصايد الأسماك؛ ولجنة الغابات. كما من شأنه أن يتماشى مع اسم اللجنة باللغة الفرنسية.
- 10- وإن اللجنة مدعوة إلى النظر في الاقتراحات الواردة أعلاه بشأن إمكانية تغيير اسمها.
- 11- وسيطوي تنفيذ هذا الاقتراح، في حال موافقة اللجنة عليه، على تعديل النصوص الأساسية للمنظمة، مع الإشارة بشكل خاص إلى دستور المنظمة ولائحتها العامة. وستعالج هذه التعديلات بصورة منفصلة، من خلال الإجراءات المتبعة لهذا الغرض، عن طريق لجنة الشؤون الدستورية والقانونية والمجلس والمؤتمر.